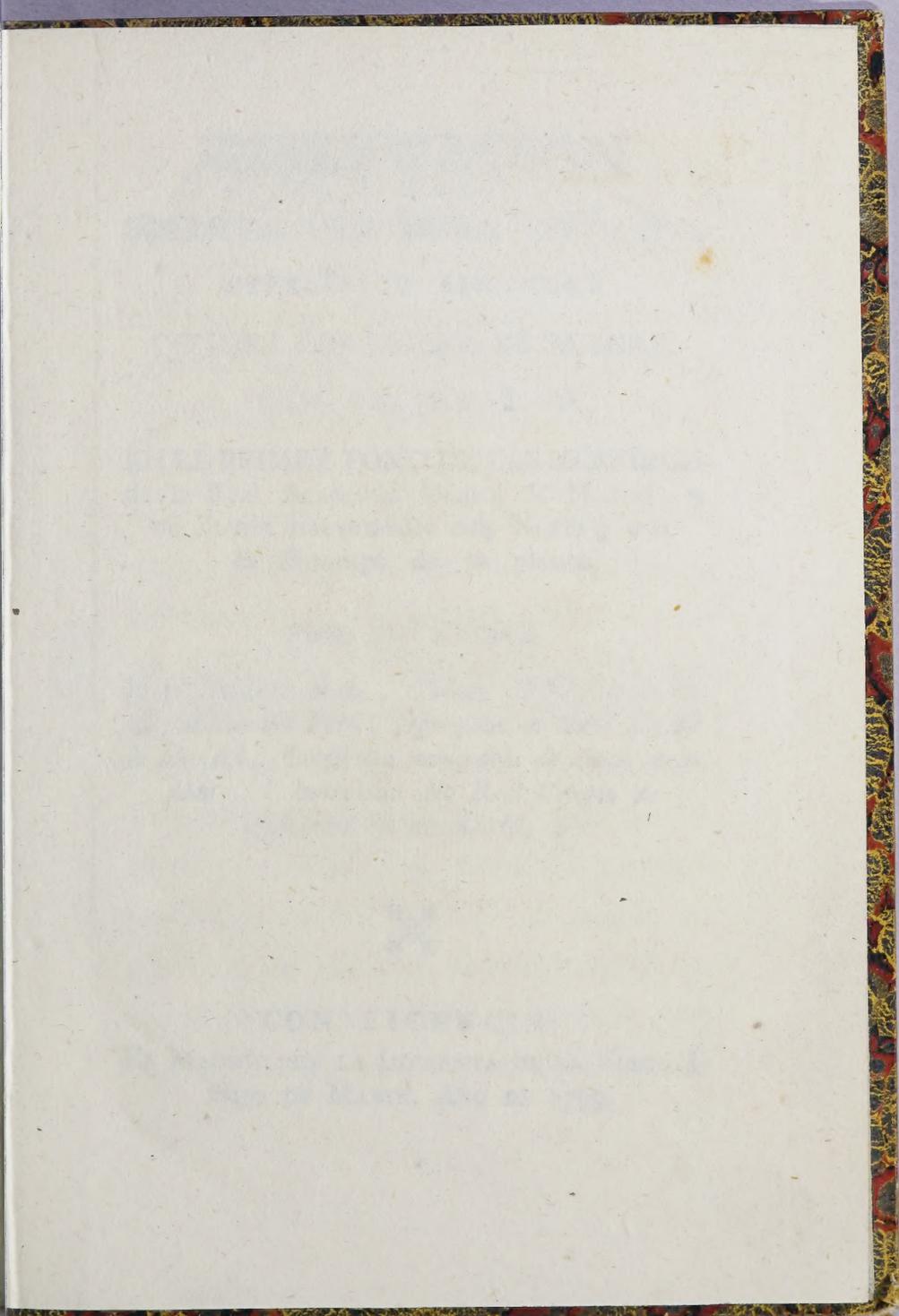


*E Bibliotheca*  
**C. Ph. F. Martii.**



**John Carter Brown.**



See Book No. 30.

# DISERTACION

SOBRE LA RAIZ DE LA RATÁNHA,

ESPECÍFICO SINGULAR

CONTRA LOS FLUXOS DE SANGRE,

QUE SE INSERTÓ

EN EL PRIMER TOMO DE LAS MEMORIAS

de la Real Academia Médica de Madrid, y  
se ilustra nuevamente con Notas y con  
la Estampa de la planta,

POR SU AUTOR

*Don Hipólito Ruiz, Primer Botánico de la  
Expedicion del Perú, Agregado al Real Jardín  
de Madrid, Académico numerario de dicha Aca-  
démia, é Individuo del Real Colegio de  
Boticarios de esta Corte, &c.*



CON LICENCIA:

EN MADRID: EN LA IMPRENTA DE LA VIUDA É  
HIJO DE MARIN. AÑO DE 1799.

DISERTACION

SOBRE LA RAIZ DE LA RATONIA,

ESPECÍFICO SINGULAR

CONTRA LOS FLUXOS DE SANGRE,

QUE SE INSERTO

EN EL PRIMER TOMO DE LAS MEMORIAS  
de la Real Academia Médica de Madrid, y  
se inserta nuevamente con Notas y con  
la Estampa de la Planta,

POR SU AUTOR

Don Hipólito Ruiz, Primer Botánico de la  
Expedición del Perú, agregado al Real Jardín  
de Madrid, Académico numerario de dicha Aca-  
demia, é Intendente del Real Colegio de  
Botánicos de esta Corte, &c.



1799

CON LICENCIA:

En Madrid: en la Imprenta de la Viuda de  
Hijo de Marin Año de 1799.

PRÓLOGO AL LECTOR.

*Nunca han faltado entre los Profesores de los tres ramos de la Facultad Médica quienes por adquirir reputacion y fama en su profesion, ó por otros fines diversos, han aparentado tener Específicos particulares para ciertas dolencias; otros que por utilidad propia han sacado licencias para vender exclusivamente medicinas, que han disfrazado de varios modos, mezclando á su arbitrio medicamentos usados desde tiempo inmemorial para los mismos males; y otros, que tal vez ménos seguros de la eficacia de sus pretendidos Específicos han solicitado premios por revelarlos. Yo por el contrario huyen-*

do de secretos y de apariencias misteriosas , y llevado solo del bien de la humanidad anuncié á todos inmediatamente mi descubrimiento del Extracto de Ratánhia , Específico singular contra los fluxos de sangre , y he procurado propagarle por todas partes, haciendo venir del Perú en este tiempo de guerra casi universal á todo riesgo varias porciones para dar á mis semejantes una prueba del amor que les profeso , y del deseo de perpetuar una Medicina eficacísima , y acaso de las mas apreciables para los Hospitales de la sangre en los Exércitos.

Con el fin de extender esta Medicina por todas partes , he escrito al Perú repetidas veces , para que los

Na-

*Naturales hagan buenos acopios del Extracto de Ratánhia y de sus Raices, y para que los Comerciantes las remitan á España; y con el mismo objeto vuelvo á publicar esta Disertacion, para que por ella puedan hacer todos el debido uso de este precioso medicamento, que presumo sea despues de la Quina el mas singular del Reyno vegetal para la Medicina, y que en la Tintorería tenga tambien su lugar.*

*Por enérgicas que sean las virtudes de los medicamentos nuevos, es de recelar que en los principios encuentren contradictores, como el Especifico de la Quina, que á los primeros años de su descubrimiento, ó de haber puesto en práctica su uso*

*los*

los Condes de Chinchon por la noticia que les dió el Corregidor de Loxa Don Juan Lopez de Cañizares , movió una controversia , aunque intermitente , de muchos años entre los Profesores de la Medicina , hasta que la experiencia fue demostrando , por medio de repetidas observaciones que hicieron los mas imparciales y aplicados de esta Ciencia , ser real y verdadera su virtud febrífuga , tónica y antiputrida. Entonces la muchedumbre de antagonistas , poco observativos y algo libres en escribir contra lo que no habian experimentado con la debida meditacion , cesó de declamar contra el medicamento mas precioso que se conoce en la naturaleza , y que ha conservado y conserva diariamente la vida á  
tan-

*tantos millares de hombres.*

*En un caso algo semejante al de la Quina , se halla mi Específico de la Ratánhia , por lo que no me admiraré tenga sus contradictores , aunque no se hayan declarado desde el año de 1784 en que descubrí su admirable virtud estíptica , y la manifesté en el año de 1796 á la Real Academia Médica de Madrid por medio de esta Disertacion que con otras tres de la legitima Calaguala , Canchalagua y Raiz de China Peruviana mereció su aprobacion , y se insertó con las otras de los demás Individuos de dicha Academia en el primer Tomo de sus Memorias.*

*Desde esta época se ha continuado usando con mas frecuencia que en los años*

años anteriores el Extracto de Ra-  
tánhia , así en el Perú como en España  
por Profesores instruidos y despreocu-  
pados , y han experimentado admira-  
bles efectos hasta en los casos casi  
desesperados , por la imposibilidad de  
poder contener los fluxos con los demas  
medicamentos puestos en práctica ; sin  
embargo de que no todos han admi-  
nistrado el Específico en la debida do-  
sis al principio , pues se han conten-  
tado con medias tomas , por el temor  
de contener el flujo repentinamente,  
como lo hace toda la dosis á la pri-  
mera , segunda ó tercera vez que la  
han dado.

No solo en el Perú y España se han  
experimentado los maravillosos efectos  
de este Específico , sino tambien en Ita-  
lia

lia y particularmente en Parma, á donde el Sereníssimo Señor Infante, Príncipe heredero Don Luis ha remitido algunas cortas cantidades á los Médicos de aquel Soberano, los quales, habiendo observado los mismos efectos que en el Perú y en España, han repetido á S. A. las peticiones de este nuevo medicamento, que ya solicitan con frecuencia de todas las Provincias del Reyno los Profesores de la Medicina.

Siendo muchos los que han manifestado deseo de tener á la mano esta Disertacion para poder usar con método del Específico de la Ratánhia, me he determinado á reimprimirla con Notas que la ilustren y puedan ser útiles á todos; pero como mis profesiones de Bo-

tánico y Farmacéutico no me prestán todos los auxilios necesarios para poder satisfacer completamente el deseo de todos los Profesores de Medicina y Cirugía, se contentarán con aquellas Notas correspondientes al método de usar el medicamento, y con las que tocan á mi instituto, dexándoles á ellos el camino abierto, y el campo libre para que concluyan la obra por medio de las observaciones que vayan haciendo con la debida atención á la cabecera de los enfermos.

Este singular medicamento debe considerarse en la Medicina como el mas seguro y eficaz contra los fluxos de sangre por qualquiera de las vias que sea, ó por qualquiera amputacion ó herida reciente que sobrevenga.

Sin

Sin embargo, no han faltado Facultativos que te hayan mirado con indiferencia, fundados en que hay otros medicamentos usados ya en la Medicina, que á veces contienen los fluxos; pero ignoran que bien administradas dos ó tres tomas del Extracto de Ratánhia, jamas dexa de producir sus efectos, á no estar el enfermo enteramente abatido con males envejecidos y complicados. Desimpresionar á todos de las primeras ideas y doctrinas que aprendieron en las Escuelas, es materia ardua y casi imposible; ni tampoco yo pretendo que prefieran mi remedio á sus recetas particulares.

El Extracto de la Quina, que los Botánicos del Perú establecimos sacar de las cortezas recientes, nin-

gun aprecio, ni salida tuvo en sus principios hasta el año de 1792, en que di al público mi *Quinologia* ó *Tratado de las Quinas*, y desde aquel tiempo se han expendido para las Potencias extranjeras millares de libras que existían arrinconadas y despreciadas en los Almacenes de Cádiz, y aun despues se han despachado quantas porciones fueron llegando del Perú á aquella Bahía, y las que han fabricado varios sugetos en Cádiz y otras partes.

Es muy regular que el Extracto de *Ratánhia* logre igual estimacion y salida así que los Americanos hagan las remesas que les he propuesto envíen á España.

Ya que en este lugar por inci-  
den-

dencia he hablado del Extracto de la Quina, no puedo ménos de avisar al público que las muestras de los Extractos elaborados en Cádiz que han llegado á mis manos, han sido pésimas; por lo que es de inferir, que los Fabricantes hayan empleado, además de las Quinas mas inferiores y de ninguna venta en rama ó en cañutos, las inmundicias y desechos que quedan en los caxones de Quinas buenas y medianas, por no servir á los Tratantes y Drogueros ni para el polvo que públicamente venden (con notable perjuicio de la salud por las mezclas que hacen de unas y otras) á precios mas baxos que los Farmacéuticos, sacando los Extractos no solo impuros y quemados, sino tambien

bien sin sabor alguno de verdadera Quina ; por lo que deberian haberse arrojado al mar , ó quemado públicamente en el campo , para que el Extracto legítimo y bien elaborado con cortezas recientes en el Perú, no pierda la estimacion que le han dado todas las Naciones de Europa por sus buenos efectos ; lo que es de recelar suceda si se continúa tolerando tales abusos.

No deberia permitirse venta alguna en Cádiz de Extracto de Quina, que no estuviese trabajado en el Perú con inteligencia y esmero ; y para considerarlo por tal , era menester que antes de su venta precediese reconocimiento por persona práctica en la materia y desinteresada. Lo mismo sienta

en

*en quanto á la venta de las Especies de Quina, pues llegan á Cádiz de tal calidad, que dudo que algunas sean Especies del Género, porque infestan la salud en lugar de restablecerla. Buen exemplar tenemos en el dia con las quejas que de los pueblos llegan á Madrid sobre que los Traficantes llevan á vender por las Provincias Quinas de desecho, destruidas, corrompidas y desvirtuadas, incapaces de cortar las tercianas por mucha porcion que se tome.*

*Igual peligro pudiera tal vez seguirse con el Extracto de Ratánhia, que con el de la Quina, sino se toman las precauciones necesarias; aunque no es tan fácil por ser el género mucho mas distinguible.*

*Si por medio de esta Disertacion ló-*  
*gro*

gro la continuacion del uso del Ex-  
tracto de Ratánhia y su propagacion  
por todo el mundo ; el comercio ten-  
drá un ramo mas de giro de no  
poca utilidad , y yo habré conseguido el  
premio de mis afanes , haciendo este  
beneficio á la patria y á la huma-  
nidad.

# DISERTACION

## SOBRE LA RATÁNHA.

### ARTICULO PRIMERO.

*De la RATÁNHA, de los parages donde se cria, de sus nombres vulgares, y del uso que se hacía de sus raices en América.*

**L**a *Ratánbia* es una planta que pertenece al Género *Krameria* de Linneo, y en la provincia de Huánuco es conocida con dicho nombre de *Ratánbia*, que quiere decir *Planta tendida en tierra*; en la de Tarma con el de *Mapato*, que significa *Planta borrosa*, por tener los tiernos tallos, hojas y flores cubiertas de un vello blanco y denso, y negruzcos los tallos que se hallan sin hojas; y con el de *Pumachucu* que equivale á *Birrete de Leon*, deducido acaso de la figura de las flores, las quales ántes de abrirse representan como un cono ó cucurucho, y despues de extendidas,

la figura de una flor amariposada , con el pétalo superior erguido , y casi en forma de birretina. Finalmente en las provincias de Huarocherí , Canta y Xauxa la dan algunos este mismo nombre de *Pumachucu* , y mas comunmente el de *Raiz para los dientes* , con el qual es tambien conocida la misma Raiz en Lima. Entre todos estos nombres he preferido el de *Ratánbia* por parecerme mas propio y adecuado á la planta que los demás , y por ser el mas generalmente usado en la provincia de Huánuco.

Abunda la *Ratánbia* en las inmediaciones de dicha Ciudad por el cerro de Puelles y demas confinantes , por las quebradas de Camcham y las de las Higueras , y por las falderías de los cerros que se extienden desde Huánuco hasta el asiento de Ambo , distante cinco leguas de aquella Capital. Se encuentra tambien desde Ambo hasta Huariaca , territorio perteneciente á la provincia de Tarma en las cercanías de la Villa de este nombre , y en las abras y quebradas de Tarmatambo , camino de Tarma para Xauxa. Y finalmente se halla por las quebradas y cerros baxos de

Can-

Canta hácia el Obragillo, Huamantanga, Quíve y Yanga, y en las provincias de Huarocherí, de Caxatambo y de los Huamalíes.

Nace espontaneamente en terrenos areniscos, gredosos, áridos y asoleados por las faldas de los cerros y en collados baxos.

En el año de 1779 la hallé en la provincia de Tarma, donde la describí é hice dibuxar, y á pocos dias la encontré en el camino de Xauxa: en el de 1780 en las provincias de Huarocherí y de Huánuco; y en el de 1784 en las quebradas calientes de la provincia de Canta.

Hasta dicho año de 1784 ignoré el uso que hacian en el Perú de la raiz de esta planta. En este mismo año entrando casualmente en una casa de la Ciudad de Huánuco, advertí que unas Señoras se restregaban la dentadura con cierto palito encarnado, y preguntándolas ¿qué palito era aquel y con qué fin le usaban? me satisficieron respondiéndome concisamente que era raiz de una planta llamada *Ratánbia*, y que en Lima la conocian con el nombre de *Raiz para los dientes*, y se servian de ella para limpiar y afirmar la

dentadura, y colorear al mismo tiempo los labios. Pregunté si se criaba en Huánuco, y si les sería fácil el proporcionarme una planta viva, la que á pocos minutos me presentaron con flor y fruto, por cuya causa inmediatamente vine en conocimiento de que era la misma especie de *Krameria triandra* que en el año de 1780 habia hallado en Huánuco, y en el de 1779 habia descubierto, descrito y hecho dibuxar en Tarma, bien que sin tener entonces noticia del nombre de *Ratánbia*, ni de los usos que hacian de ella en Huánuco y en Lima, en donde la venden los Pulperos <sup>1</sup> en manojitos de á medio real de aquella moneda, comprándosela éstos á los Indios de Canta y de Huarocherí, que se dedican á recoger plantas medicinales, y las baxan desde estas provincias á Lima en los dias de fiesta, juntamente con la *Calaguala* <sup>2</sup>, *Quinchimalí* <sup>3</sup>, *Pumay-*

<sup>1</sup> Tenderos de comestibles.

<sup>2</sup> *Polypodium Ccallahuala Flor. Per. edend. cum Icon.*

<sup>3</sup> *Quinchimalium procumbens. Flor. Per. et Chil. Tom. II. pag. 1. Icon. 107. fig. b.*

*sánca* <sup>1</sup> y otras diferentes yerbas de usos conocidos.

## ARTICULO II.

*Del descubrimiento de la virtud estíptica de la RATÁNHA; y del método de elaborar el*  
EXTRÁCTO *de su raíz.*

Con la noticia que adquirí en Huánuco del uso y aplicacion de la raíz de la *Ratánbia*, comencé á usarla con el mismo fin que aquellas gentes de limpiar la dentadura, y advirtiendo en ella una estipticidad superior á quantas habia observado en el reyno vegetal hasta aquel tiempo, me pareció que esta qualidad de la raíz era digna de alguna atencion, y que merecia se emprendiesen quantas tentativas fuesen practicables, hasta averiguar con seguridad la virtud tan poderosa de contener los fluxos de sangre que imaginé tendria, segun lo indicaba su excesivo sabor estíptico, el qual se percibe inmediatamente que se mastica.

Con

<sup>1</sup> Loasa punicea *Flor. Per. edend. cum Icon.*

Con este objeto hice recoger una porcion de raices , las que despues de bien lavadas y cortadas en pequeños trozos , las infundí en agua fria por una noche , y las puse á cocer á fuego abierto hasta que el agua se tinturó intensamente ; separé este primer licor , y añadiendo de nuevo otra porcion de agua , las volví á cocer hasta que me pareció habian ya soltado toda la parte extractiva ; pasé los licores ó tinturas por unas bayetas dobles , y las evaporé hasta que el *Extracto* quedó en consistencia de miel bastante líquida. En este estado aparté del fuego el *Extracto* que habia resultado de las evaporaciones de ambas tinturas , y colocado en caxitas de papel , por no detenerme á darle el debido punto mediante el baño de vapor , lo expuse al calor del sol , que siempre es excesivo en aquella Ciudad , hasta que quedó de una consistencia dura y quebradiza como la del acibar , puro, transparente como un cristal , teñido de un color roxo muy encendido , y tan parecido á la verdadera sangre de drago en lagrima , que puede de pronto equivocarse con ella si no se tiene la precaucion de gustarle antes : en cuyo

ca-

caso le distinguen de esta resina su mayor friabilidad, estipticidad y gusto amargo sin ninguna adhesion á los dientes al tiempo de la masticacion, y echado en el fuego se quema sin derretirse, ni exhalar olor alguno oleoso, ni resinoso sensible.

La austeridad de este *Extracto* se presenta al gusto muy superior á la de las raices y extractos de la Tormentila (*Tormentilla erecta*), de la Bistorta (*Polygonum Bistorta*), del pie de Leon (*Alchemilla vulgaris*), y á la de otros muchos medicamentos simples y compuestos que en la Medicina se usan interiormente como estípticos. (1)

Pa-

(1) Tengo experimentado que el *Extracto* de la Ratánhia, así como el de la Quina, sale mas exquisito y de virtudes mas eficaces con las raices frescas que con las secas; porque el agua extrae mas prontamente de aquellas la parte salina y extractiva sin estar tanto tiempo al fuego, el qual no puede dudarse que le altera el color y las demas qualidades que posee el simple, y sin disputa requiere mas tiempo de fuego, y mas prolixidad, cuidado y esmero su elaboracion con las secas que con las frescas para obtenerlo puro, brillante, de un color roxo muy subido y

trans-

Para llevar adelante el intento de averiguar la virtud astringente que concebía poderosísima en esta raíz, remití, como también lo hizo mi compañero Don Josef Pavon, que opinaba como yo, una muestra del *Extracto de la Ratánhia* al Doctor Don Cosme Bueno, Médico y Cosmógrafo mayor del Perú, con el fin de que experimentase sus efectos y el grado de su estipticidad: y aunque tuvimos aviso de su recibo, no fue así de sus experimentos y resultados: pero antes que baxa-

se-transparente, si se mira contra la luz un pedacito delgado, y nada opaco, como sucede quando se ha restado al tiempo de las evaporaciones, y tambien quando se han usado vasos ó instrumentos de fierro para las cocciones por combinarse inmediatamente con este metal el Acido gállico de la Ratánhia, formando una tinta á propósito para escribir, y porque con el demasiado tiempo que ha estado al fuego, llega como á oxidarse y descomponerse, resultando un polvo rubiginoso quando se disuelve despues en agua, además contiene porcion de acido carbonico y á veces mucha parte de carbon. Para la extraccion del Extracto no se debe dar á cada porcion de raices mas que dos cocciones en seis tantos mas de agua comun

semos de Huánuco á Lima , ocurrió en aquella Ciudad el caso siguiente:

Un hijo del platero Mego , muchacho de diez á doce años , se hallaba con un fluxo de sangre por boca y narices tan copioso que le puso sumamente postrado y sin aliento para incorporarse en la cama. El Cirujano Don Narciso Bracamonte le habia administrado aquellos medicamentos que para semejantes casos suelen emplearse por los mejores Facultativos , y no pudo lograr el detener el fluxo. Al segundo dia entrando yo casualmente en la tienda de su afligido padre , me refirió

que cada vez , porque cociendolas mas veces salen los co-  
cimientos ó licores casi insipidos , y depositan quan-  
do se enfrian despues de evaporados hasta mas de la  
mitad un sedimento furruginoso demasiado opaco , nada  
salino ni estíptico , y basta el resultado para quitar  
la transpariencia al Extracto puro que sale de las dos  
primeras cocciones , y minorar su estipticidad en cada  
dosis. Tengo tambien experimentado , que es mucho  
mejor dar al Extracto la debida consistencia al calor  
del sol ó de la estufa , que en baño de maria , co-  
locando la masa quando se halla en punto de miel en  
platos anchos de loza ó en caxitas de papel.

el caso , y preguntó , si entre mis descubrimientos habia hallado algun remedio eficaz para contener el fluxo de sangre que tenia abatido enteramente á su hijo , y rezelaba se quedase en uno de los repetidos vómitos que le acometian á menudo con la mayor fuerza. Consolé al dicho platero Mego , diciéndole que de la raiz de la *Ratánbia* habia sacado un *Extracto* , el qual administrado á su hijo tal vez le detendria el fluxo , pero que para dárselo era necesario que el Facultativo que le asistia , se dexase ver conmigo. A poco rato de haber entrado yo en mi casa , llegó á ella el referido Bracamonte , enviado del mismo platero para que probase el *Extracto* , y viese si convendria ó no el darsele á su hijo. Don Narciso Bracamonte despues de haber gustado el *Extracto* , y observado como yo una superior estipticidad en él , se resolvió á administrar al paciente una dracma disuelta en dos onzas de agua con unas gotas de ácido acetoso ó vinagre destilado , y sin necesidad de mas cantidad logró el que se contuviese el fluxo , y que el muchacho saliese al tercero dia bueno á la calle.

Es-

Este mismo Cirujano admirado del pronto y maravilloso efecto del *Extracto*, me pidió una corta porcion de él con el fin de hacer nuevas tentativas, y asegurarnos mas y mas de su virtud estíptica.

Hallábase por aquel tiempo en la misma Ciudad de Huánuco gravemente enferma una Esclava del mercader Don Basilio Medrano, y sin esperanza alguna de recuperar su salud que tenia perdida habia ya cerca de dos años de resultas de una menstruacion casi continua; no la faltaba la calentura, y la debilidad era tal que para moverse de un sitio á otro necesitaba de la ayuda de otra persona; se hallaba sumamente flaca sin apetencia á la comida, y en fin con un total abatimiento de fuerzas. El referido Bracamonte, que asistia á esta enferma desahuciada ya de los demás Facultativos, quienes igualmente que él la habian administrado quantos remedios juzgaron convenientes para el caso, animado del efecto que habia producido en el hijo de Pedro Mego el *Extracto de la Ratánbia*, se determinó á dársele á la esclava en igual dosis que al muchacho, y habiendo logrado con la primera toma el de-

tener la poca sangre que fluía , la repitió solo media dosis al tercero dia , al quinto se sintió algo aliviada la enferma y con alguna apetencia , al sexto la dió otra media dracma , y á los nueve dias logró la negra salir de casa sostenida de un báculo , y al mes se halló enteramente libre de la calentura con apetencia á todo género de alimento , y tan alentada que salia á vender dulces por las calles en los dias festivos , continuando en adelante sin novedad , y cada vez mas restablecida.

A los dos meses de esta última curacion partí con mis compañeros de Huánuco á Lima para regresar á España , y habiendo pasado á visitar al Doctor Don Cosme Bueno , me refirió la postracion de fuerzas en que se hallaba su hija á causa de una copiosa menstruacion de ocho dias , y que ya le daba algun cuidado el ver que no habia logrado el detenersela con el zumo de ortigas , con el opio , ni con varios otros medicamentos que se la habian subministrado. Hice relacion á este sabio Médico de los efectos que habia obrado en los dos casos antecedentes el *Extracto de la Ratánbia* , y sin dilacion alguna ordenó que á su hija se la

ad-

administrase la misma dosis de dicho *Extracto*, y sin necesidad de segunda toma se suspendió el flujo; la paciente se levantó de la cama al siguiente día, y al quarto salió á la calle sana y fuerte sin haber tenido despues la menor novedad en su salud.

Con fecha de 26 de Mayo del 1794 me comunicó desde Lima el R. P. Francisco Gonzalez Laguna los admirables efectos que ha obrado en aquella Capital el *Extracto* que yo le habia dexado en dos frasquitos; y añade que una Religiosa Trinitaria hermana de los Caballeros Gallos, abandonada á la muerte por un flujo continuo y pertinaz, solo halló remedio y vida en el *Extracto*; y finalmente refiere que en aquella actualidad se iba reponiendo de su quebrantada salud una Mulata de la casa del Doctor Don Cosme Bueno, á quien éste la habia dado el *Extracto* sin otro remedio alguno.

Despues de mi regreso á España se ha continuado administrando en esta Corte, y aun fuera de ella el *Extracto de la Ratánbia* por los Doctores Don Ignacio Ruiz de Luzuriaga,  
Don

Don Ginés Lario, Don Juan Naval, Don Manuel Casal, Don Joseph Lopez y otros á quienes hice relacion de su virtud estíptica, y de los maravillosos efectos que en los casos anteriores se habian experimentado; y en todas las ocasiones que estos Facultativos le han dispensado, ha producido iguales efectos que en el Perú.

Ademas de la aplicacion que se ha hecho en esta Corte del *Extracto de la Ratánhia* para contener los fluxos de sangre menstruales y otros provenidos de distintas causas, se ha dado tambien para contener los loquios y res-

(1) Despues de publicada esta Memoria en las del primer Tomo de la Real Academia Médica de Madrid, han continuado usando con frecuencia el *Extracto de la Ratánhia* los referidos Profesores; y ademas los Señores Don Juan Luque, Don Antonio Soldevilla, Don Thomas Inza, Don Francisco Antonio Zunzúnegui, Don Pedro Hernandez, Don Juan Manuel Pérez de Santa Cruz, Don Federico de la Oliva, Don José Ortega de Tamayo, Don Antonio Barbajosa, Don Pedro de las Heras y otros varios así de la Corte como de las Proviacias.

añar la sangre en las heridas recientes, <sup>1</sup> para cicatrizar las ulceraciones de la boca y de las encías, y para afirmar la dentadura. <sup>2</sup> En todos estos casos en que ha obrado siempre con la mayor eficacia este *Extracto*, sin notarse de su uso los graves inconvenientes que se experimentan del de otros astringentes, le considero sumamente útil y aun necesario, y digno de que se admita en el uso de la Medicina como un estíptico tal vez el mas inocente, poderoso y eficaz de quantos hasta el dia se han descubierto en el reyno vegetal. <sup>3</sup>

Sin embargo de la certeza de quanto llevo referido, me remito á que la Real Academia

(1) Por esta virtud puede tener grande uso en los Hospitales de la Sangre en los Exércitos.

(2) Ha producido iguales efectos el Extracto de Ratánhia en los fluxos de sangre por la via de la orina que por las demas vías.

(3) Pertenece á los Profesores de la Medicina decidir si conviene ó no detener la sangre en los fluxos que se presenten; porque hay ciertos casos, en los quales por detenerla pueden seguirse peores conseqüencias; por lo qual siempre conviene que los Facultativos le dispensen y asistan al enfermo.

por sí misma ó diputando sujetos al intento, practiqué los experimentos y observaciones que considere mas convenientes á fin de asegurarse, como es justo, de las virtudes de este nuevo medicamento, para que verificadas que sean por un medio tan autorizado, se hagan dignas de comunicarse al Público.

### ARTICULO III.

*Del tiempo en que se deben recoger las raíces de la RATÁNHA, de su reposicion, desecacion, y encajonamiento y transporte.*

Siendo continuada la vegetacion de casi todas las plantas que se crían en los valles, profundidades y quebradas calientes del reyno del Perú, en cuyos sitios nace espontaneamente la *Ratánhia*, pueden desde luego acopiarse de continuo sus raíces en todos los meses del año, y con especialidad en las cercanías de Huánuco, en las quales se encuentra este vegetal en diversos estados. Sin embargo de ésto, se observa que pasado el tiempo de las aguas, germinan, brotan y florecen con mayor lozanía

y

y generalidad, y entonces se hallan mas viciosas que en los meses anteriores; por lo que son de consiguiente mas á propósito, y aparentes para recoger las raices de la *Ratánbia* que en esta estacion se hallan mas nutridas y en el estado mas perfecto.

Estas raices no penetran mucho en la tierra, sino que se extienden á quatro ó seis dedos de profundidad horizontalmente hácia todos lados, así como tambien lo hacen los tallos y ramas por el haz de la tierra; por lo que aunque se alargan muchas de ellas mas de una vara, son fáciles de arrancar á poca diligencia que se haga de excavar el terreno con una azada ú otro instrumento adecuado.

Inmediatamente que se tengan estas raices fuera de la tierra, se cuidará de sacudir la que venga adherida á ellas, procediendo desde luego á lavarlas antes que lleguen á oreadarse demasiado, porque en este caso al tiempo de lavarlas se disuelve alguna parte extractiva, lo que no sucede quando esta operacion se ejecuta al instante que se arrancaron de la tierra. Despues de bien lavadas, se tenderán al sol por tres ó quatro dias, para que se evapore

la humedad que han recibido en la lavacion, y queden privadas de la poca que naturalmente tienen. Estando ya bien secas, se cuidará de que no se mojen, y de que no les caiga polvo ni otras impuridades que puedan deteriorarlas, sin embargo de que jamas he visto apolillada alguna de ellas<sup>1</sup>, ni despues de bien secas he observado la menor alteracion de su primer sabor y color; ya hayan sido desecadas al calor del sol ó á el del ambiente puestas á la sombra. No obstante, el mejor método, mas pronto y seguro es el de secarlas al sol ó en estufas.

Aunque para el encaxonamiento de estas raices no se requiere un cuidado tan prolixo

CO-

(1) Las raices de la Ratánhia que recogí en el año de 1784 se han conservado hasta el presente de 1799 tan intactas de la polilla, como quando se acabaron de secar al sol en el Perú; y puede asegurarse que son como la Quina incapaces de apolillarse, porque habiendo tenido en el mismo caxon otras materias vegetales, se han apolillado éstas y ninguna raiz de la Ratánhia: circunstancia digna de atencion en qualquiera medicamento.

como para el de otras substancias vegetales mas expuestas á recibir el ambiente húmedo, á apolillarse y á alterarse ; con todo despues de bien secas deben guardarse y transportarse en caxones que tengan bien unidas las juntas para que no lleguen á mojarse , porque la humedad en qualquiera cuerpo vegetal hace impresion , y le altera sus principios, los quales trasmutados no puede el vegetal producir iguales efectos á los que produciria si sus principios constitutivos se mantuvieran inalterados.

Para poder acomodar estas raices con mayor facilidad y aprovechar mejor el hueco de los caxones en que se hayan de colocar y transportar , será muy del caso el que acabadas de lavar se corten en trozos de varios tamaños, porque cortándolas despues de secas , saltan con facilidad muchas particillas de su corteza , y se desperdician todas estas menudas partes, componentes de lo útil de las raices, cuya parte extractiva y virtual exîste mas en la corteza que en el corazon leñoso, el qual es casi inútil para sacar de él el *Extracto* y usarle como medicamento estíptico. Por esta razon

sería de mucha economía el separar la corteza de la parte leñosa para acomodar mayor porcion útil en los caxones en que se haya de transportar este simple desde el Perú á Europa. Y porque la demasiada adhesion que entre sí tienen el leño y la corteza, no permite que se desprenda ésta de aquel con la facilidad que se separan las cortezas de la raiz de la *Bardana* y las de otras plantas; se puede en su lugar hacer la operacion de contundirlas despues de secas, en cuyo caso se desprende fácilmente la corteza del leño; y en este estado se acomodaria una porcion considerable de corteza en cada caxon; la qual equivaldria, por un cálculo prudencial, á mas de la que podria venir en ocho caxones adherida aun á la parte leñosa, ya por no hallarse quebrantada, y ya por constar cada raiz de iguales cantidades de leño y de corteza.

(1) Para el giro del comércio tiene mayor cuenta la conduccion del Especifico de la *Ratánhia* en Extracto hecho en el Perú, que el transportar las raices desde alli á Europa, porque en un caxon que quepa quatro arrobas de éstas pueden incluirse á lo ménos veinte arrobas de ellas en Extracto, por contener cada

Para usar de las raíces de la *Ratánbia* en escobillas de limpiar y afirmar la dentadura, es necesaria la parte leñosa, porque de ella se forma el escoboncillo á manera de brochita ó pincél que hace su oficio de restregar y limpiar, al paso que la corteza vá soltando, mediante la saliva, el xugo estíptico y parte colorante. La escobilla se puede formar, ó masticando por una extremidad la raíz, ó despues de bien remojada contundiéndola suavemente por una punta hasta que se desprenda del leño

la

arropa de aquellas una quartilla de éste, y porque con sus tortuosidades las raíces dexan muchos huecos ó espacios, lo que no sucede con el Extracto. Para el uso de la Medicina tambien es mucho mejor que venga hecho el Extracto desde el Perú con las raíces recientes, porque sale mucho mas puro, brillante, transparente y estíptico que el elaborado con las secas, y de consiguiente son mas eficaces y prontos sus efectos, como sucede con el de la Quina fina: y aunque con las raíces secas puede sacarse en Europa puro, hay mas peligro de que se retueste y salga opaco y de ménos actividad en sus efectos, como lo tengo experimentado con el que yo he hecho con todo el posible esmero.

la parte dura y tiesa , y quede solamente la fibrosa y suave como la mas á propósito para restregar y limpiar la dentadura. Deben elegirse para este objeto las raices mas delgadas y derechas , cortándolas en pequeños trozos á fin de acomodar mayor porcion de ellas en cada caxon.

#### ARTICULO IV.

*De las virtudes y usos de la raiz de la RATÁNHA  
y de su EXTRACTO , de sus dosis y método  
de usarlas.*

**E**n todos tiempos el hombre para el alivio de sus enfermedades ha procurado indagar los usos y virtudes , tanto de las plantas y de sus partes , como las de las demas producciones naturales. Las naciones bárbaras y las gentes ménos cultas , como dice Brunn <sup>1</sup> , han sido seguramente las que han dado mayor aumento en esta parte á la Medicina. Los Chímicos y los

<sup>1</sup> *Barbari plus ad augmentum medicaminum contulerunt , quàm omnium aetatum scholae.*

los Físicos han puesto su mayor atención y conato en realizar y adelantar los descubrimientos, hechos por aquellas naciones y gentes poco ó nada civilizadas, investigando los principios de que constan los simples, preparándolos y combinándolos para poder usar de ellos con seguridad y aprovechamiento. Son muy pocos los Profesores de la Medicina que se han dedicado al descubrimiento de las virtudes de algun producto natural; pero muchos los que se han ocupado en propagarlas, y extender sus usos despues que han sido descubiertas en algun simple de los tres reynos de la naturaleza.

Las primeras virtudes y usos de la raiz de la *Ratánbia* deben tambien contarse entre los descubrimientos hechos por naciones bárbaras y gentes poco cultas, pues que los Indios del Perú usaban desde tiempo inmemorial de esta raiz como de un remedio y específico poderoso para afirmar la dentadura, trayéndola de continuo en la boca todas las veces que la notaban poco firme, y descarnadas ó llagadas las encías. Se extendió despues el mismo uso entre los Españoles, Criollos y demás castas de  
gen-

gentes, y en especialidad entre el bello sexo que por el continuo exercicio de limpiarse los dientes con la raiz de la *Fichana* (especie del género *Sida*, que aunque suave y muy á propósito para limpiar el sarro de ellos, tiene por su naturaleza la propiedad de ablandar las encías .y. de afloxar la dentadura) necesita por este motivo échar mano de la raiz de la *Ratánbia* para afirmarla. Además de la virtud que tiene la *Ratánbia* de afirmar la dentadura, posee la propiedad de colorear los labios y la de mantenerlos sonrosados todo el día, si por la mañana se mastica, y trae algun tiempo en la boca. Este efecto y propiedades eran bien conocidas por el delicado sexo en el Perú; pero ignoraban las demás virtudes, qualidades y usos que en sí encierra esta preciosa raiz.

Del sabor frunciante que advertí en la misma la primera vez que la mastiqué, inferí en ella, como queda referido en el Artículo II, una virtud estíptica muy superior á la de todos los vegetales que hasta entonces habia gustado, y del color roxo que prestaba conjeturé igualmente que podria sacarse de ella alguna utilidad en el arte de tintorería. Para

rea-

realizar de algun modo esta propiedad , metí en un cocimiento de *Ratánhia* unos lienzos de algodón , enxebados antes en agua de alumbre , y despues de algunos hervores quedaron teñidos de un roxo opaco y permanente ; pues aunque se lavaron repetidas veces , no desmayó el primer color que habian tomado.

Posteriormente se ha experimentado que el *Extracto* de la *Ratánhia* mezclado con resinas ó gomas medias , y aplicado en parches , es un poderosísimo restrictivo para consolidar las relaxaciones y cicatrizar las úlceras mundificadas <sup>1</sup> , y aplicado su polvo sobre las heridas recientes restaña prontamente la sangre <sup>2</sup> ; administrado en enxugatorios es ad-

mi-  
 (1) En las quebraduras aplicado el *Extracto* de *Ratánhia* en parches , segun la receta de esta Disertacion , ha hecho buen efecto en varias ocasiones que le ha usado el Dr. Don Eusebio Bueno y otros Cirujanos.

(2) Si despues de haber sacado una ó mas muestras proviene fluxo de sangre , y se aplica en el agujero con algo de compresion un polvo del *Extracto* de la *Ratánhia* , se logra detener inmediatamente la sangre , y con igual prontitud cierra las cisuras de las sangrias , y las que dexan las sanguijuelas.

mirable remedio para curar las llagas de la boca y constreñir las encías ; y por sí solo traído en la boca , tiene como era de presumir , mayor actividad para afirmar la dentadura que quando se halla dilatado en agua. <sup>1</sup>

Puede dispensarse este *Extracto* en todos los casos en que se prescribe la Sangre de drago , bien entendido de que obra con mas eficacia y energía que esta resina , la qual por lo comun se halla pocas veces pura en el comercio , pues se observa que nos vienen á Europa varias especies de ella , recogidas seguramente de plantas de distintos géneros , como

(1) Por los efectos que se han visto en el uso del *Extracto* de Ratánhia , es de inferir que obra sobre los vasos sanguíneos y partes relajadas , comprimiendo y conglutinando las dilataciones y roturas de ellas. Por dos Médicos se ha notado haber obrado el *Extracto* en quatro casos que le administraron para contener fluxos de sangre como calmante. Sin embargo ambos Profesores me han dicho que necesitan mayor número de casos para realizar esta propiedad, porque los dolores que sentian los pacientes, pudieron haber provenido del flujo , y detenido éste haber cesado el dolor.

mo son: del *Calamus Rotang* Linn. spec. plant. 463; de la *Dracaena Draco*<sup>1</sup>; de una especie de *Croton* (que abunda en los bosques y sitios baxos y calientes de los pueblos de Pozuzo, Muña, Chaclla y otros de las montañas de los Andes) y de otras plantas que se desconocen aun en la Botánica. Tambien se sabe que la contrahacen algunos Traficantes y Droguistas con notable perjuicio de la salud humana. Por estas razones, y por carecer de resina y constar de un amarguillo algun tanto parecido al de la quina, de que se puede inferir sea mas ó ménos estomacal, tónico y antipútrido su *Extracto*, es preferible á la sangre de drago y á qualquiera otra goma media ó substancia resinosa, quando hay necesidad de usar interiormente de un medicamento estíptico. Igualmente la *Raiz de la Ratánbia* debe preferirse para limpiar y afirmar la dentadura á los palitos barnizados ó bañados con sangre de drago y á las raices del

(1) Esta especie es segun Linneo, Bergio y otros Autores, la verdadera Sangre de Drago que debe usarse en las Oficinas.

del Orozuz, Malvávisco y otras semejantes (mayormente quando no están preparadas) de que suelen usar algunos para limpiar el sarro de los dientes; porque éstas con su mucilago y parte sacarina afloxan la dentadura, y al contrario la *Raiz de la Ratánbia* la comprime y fortifica.

El método mas general que han observado los Facultativos en la administracion de este *Extracto* para contener los fluxos de sangre, ha sido el de disolverlo en agua rosada ó comun, y añadir á cada toma de diez á veinte gotas de ácido acetoso ó vinagre destilado. La dosis regular de *Extracto* para los niños menores de doce años es desde un escrúpulo hasta dos, y para los adultos desde media dracma hasta una. La cantidad de agua

(1) Se ha experimentado que para contener en los fluxos prontamente la sangre, es necesaria una dracma de *Extracto* para cada toma de las primeras; porque menor cantidad no suele producir con la prontitud que se desea, el efecto, aunque se repita á menudo. Despues de contenida la sangre, basta para asegurar la cura dar al enfermo dos dracmas del *Ex-*  
trac-

agua para cada toma es arbitraria, y la suelen variar los Facultativos según lo juzgan á propósito. Se tiene experimentado que en algunos pacientes se ha contenido el flujo de

tracto en las dos primeras mañanas, y en las siguientes ir minorando las dosis hasta que al Profesor le parezca conveniente debe dexarse. Algunos enfermos han tomado por muchos días quartas partes de dosis, creyendo que así se asegura mas la cura. Ninguna persona por el dilatado uso del Extracto ha experimentado malas resultas, y una de las mas concluyentes pruebas del hecho, es el uso que hizo por mas de quatro meses el Marques de San Simon, despues de curado del flujo de sangre por la boca, que tuvo de resultas de los balazos que recibió en la guerra, habiéndole asistido el Dr. Don Ignacio Ruiz de Luzuriaga.

Si el flujo de sangre fuese abundante y repetido, pueden darse, como algunas veces se ha hecho, al paciente hasta tres dracmas del Extracto al dia, y de este modo se ha logrado detener el flujo mas revelde.

Se ha observado que el Extracto y cocimiento de la Ratánhia obran por sí solos con mas energia que maridados con otros medicamentos; y tambien que administrados en ayunas los admite mejor el estómago, que despues de haberse desayunado el enfermo.

Para precaver los estímulos de náuseas, que suele

sangre á la primera toma , en otros á la segunda , y han sido pocos los que han necesitado pasar de la tercera. No obstante algunos Profesores para mas bien asegurar la cura de sus enfermos , han continuado , despues de contenido el fluxo de sangre , en administrarles algunas tomas ; y especialmente han guardado este régimen con aquellas personas , que ade-

mas  
 excitar en algunos sugetos de estómago delicado el sabor amargo y estíptico de la Ratánhia , se ha experimentado que el zumo de limon dilatado en dos partes de agua , y bebido despues de haber tomado el Extracto , es un preservativo singular , y que para quitar el amargo y aspereza que dexa en la boca , basta enxuagarse con agua , bebiendo la que se quiera , y masticar despues un dulce ó un terron de azucar. A falta del zumo de limon puede usarse del vinagre comun. Las gotas que de éste se añaden á la bebida de la Ratánhia , sirven para darla un sabor ménos ingrato , y facilitar el tragarla ; pero tiene así este ácido como los demas la propiedad de enturbear y precipitar mucha parte del Extracto disuelto en el agua , por lo que para los enxuagatorios de la dentadura que se quieran claros , no debe ponerse el vinagre. Algunos han gustado mas tomar la bebida clara y en seguida el vinagre destilado en agua.

más de tener flujo de sangre padecen de tos.

Hasta el dia han sido pocos los que se han valido del cocimiento é infusion *de la Raiz de la Ratánhia* para los fines expresados de contener los fluxos de sangre ; pero estos han experimentado los mismos buenos efectos que los que han usado del *Extracto*, poniendo á cocer dos dracmas de raiz para cada toma. Tengo experimentado que se disuelve en el agua una quarta parte de las substancias de la raiz , de que resulta que los que han usado del cocimiento, han tomado media dracma de *Extracto* en cada toma. En esta inteligencia puede usarse de este específico en cocimiento , en infusion, ó en *Extracto*, siempre que resulte la misma cantidad de parte extractiva para cada dosis. Fi-

(1) Para administrar el Extracto de la Ratánhia á las personas propensas al vómito , tienen los Facultativos el arbitrio de dispensarle en pildoras confingidas con agua comun , porque de este modo no se percibe el sabor en el paladar , y produce iguales efectos. A falta del Extracto bien elaborado pueden los Facultativos suministrar dos dracmas del polvo de las cortezas de la raiz de la Ratánhia , en la inteligencia , de que obrarán los mismos efectos que una dracma de

Ex-

Finalmente toda la planta de la *Ratánbia* puede aprovecharse en donde abunde, para quemar, porque además de arder con vigor, despide un calor fuerte, y son de mucha duración sus cepas y tronquillos en el fuego.

#### ARTICULO V.

*De las propiedades y principios que he observado en la raíz de la RATÁNHA; y de los modos como se ha usado, y podría usar con utilidad ella y su EXTRACTO.*

**L**a raíz de la *Ratánbia* está dividida en muchas ramillas del largo desde una quarta hasta una vara, rollizas, torcidas á trechos, y del Extracto, por contener aquella cantidad de cortezas esta cantidad de Extracto.

Si en alguna ocasion no hubiese producido el Extracto el efecto de contener el fluxo, debe atribuirse probablemente esta falta á no haberse dado en la cantidad de la dracma, y á falta de práctica de los asistentes ó del Facultativo en el modo de administrarle, pues pasan de ochocientos los casos en que ha obrado este específico maravillosas curas, y entre ellas son

pú-

del grosor de media pulgada sobre poco mas ó ménos: consta de un corazon leñoso blanquizco, y de una corteza rubicunda bastante gruesa.

públicas y notorias en Madrid las de los Señores Marqués de San Simon, Don Fernando Atayde y Portugal, Don José Ruiz de Santayana, Don Matias Ximenez y Armona, Don Matías Herrera, Don Antonio Perez Valdes, Don Joaquin Moráles, Don Antonio Diaz, Don José Almeida, Don José Mayoti, Don Pedro Llaguna, Don Ramon Soriano, el Padre Isidoro Garrido de San José, Rector que ha sido de las Escuelas Pías de Getafe, y de otros Colegios, Fray Santiago Pampliega, Religioso de la Merced Calzada, Don Bernardo Toledo, el Peluquero de la Excelentísima Señora Duquesa de Alba, Isidro Ramos, tambien Peluquero, el Capellan del Señor Marqués del Campo Villar, el Señor Contador mayor de Buenos-Ayres, el Calderero de la Plazuela de Santo Domingo, el Calesero de frente de San Isidro, un Capitan de Guardias Españolas, Bernardo Priesca, Criado del Excelentísimo Señor Duque de Medinaceli, Nicolás Uzqueta, Cabo del Regimiento de Zaragoza, Pedro Alvarez, Doña Luisa Ximenez, Isabel Escolar, Agueda Serrano, Maria del Campo, Bárbara Navarro, Josefa Gonzalez, Manuela Pomplay, y otras muchas personas de ambos sexós, cuyos nombres no

gruesa, y cubierta de una epidermis negruzca, áspera y resquebraxada. No se advierte en ella otro *olor* que el de un tufo térreo, nada ingrato, el qual se percibe mas al tiempo de la decoccion. El *sabor* es bastante áspero, estíptico ó frunciante, y algo amargo. Infundida ó cocida en agua comun presta una tinctura rubicunda muy encendida, la qual con los *alkalis* se aviva, y con el *sulfate de bierro ó vitriolo verde* adquiere un *color* intensamente negro que puede muy bien servir en lugar de tinta de escribir, y que indica haber en esta raiz gran cantidad de *ácido de agallas ó principio astringente*. Puestos en quietud la infusion y el cocimiento, se precipita un polvo obscuro indisoluble en el alcohol. Tratados por el espíritu de vino bien rectificado no presentaron el menor indicio de *parte resinosa*.

*Be-*

tengo presentes, pero podrán dar razon de ellas los Facultativos citados anteriormente que las han curado.

- (1) Con los ácidos se descompone.
- (2) Los Cocimientos y el Extracto dilatado en agua bien agitados forman abundancia de espuma como el xabon.

*Bebida de RATÁNHA contra los fluxos**de sangre.*

Tómense de Raiz de Ratánhia... media onza,

De Agua comun..... dos libras.

Cuézase hasta que quede en media  
libra, y añádanse, después de  
colado, de Vinagre..... dos dracmas.Si se quisiere dulcificar, se añadi-  
rá de azucar..... media onza.

En casos urgentes se administrará de una vez esta dosis; pero no siendo muy urgente el caso, podrá repartirse en dos ó tres tomas, como lo han practicado los Faculta-

tivos. (1) Para que los pacientes que usen de esta medicina, no tomen de una vez tanto licor, podrán los Facultativos usar de la bebida siguiente:

*Bebida del Extracto de RATÁNHA.*Tómese del Extracto de Ratánhia pul-  
verizado..... una dracma

De Agua comun..... tres onzas.

Disuélvase á fuego lento, y añáda-  
se de Vinagre comun..... una dracma.

tivos que se han valido de esta bebida para contener los fluxos de sangre.

*En*

Esta bebida es la que generalmente se ha usado por muchos Profesores, y la que ha producido mas prontos efectos tomada de una vez en los principios del flujo, ó de la cura emprendida por los Médicos.

*Pildoras del Extracto de RATÁNHA.*

Tómese del Extracto de Ratánhia. . . una dracma.

Fórmense pildoras configiéndolas con la suficiente cantidad de agua comun.

Produce esta cantidad los propios efectos que la bebida antecedente.

*Polvos de raíz de RATÁNHA.*

Tómense las raíces de la Ratánhia bien secas, y quebrantense para que salte la corteza, y se desprenda de la parte leñosa, la qual se arrojara como inútil, y se reducirán á polvos subtiles las cortezas de estos polvos; se dispensarán para cada toma dos dracmas, que es la cantidad equivalente á una dracma del Extracto bien elaborado.

*Tintura ó Esencia de RATÁNHA.*

Tómese de Extracto de Ratánhia pulve-

rizado . . . . . media onza.

De Espíritu de Lepidio de hoja ancha. . . quatro onzas.

De Agua destilada. . . . . ocho onzas.

—

—

Pón-

*Enxuagatorio de RATÁNHA simple.*

Tómense de Raiz de Ratánhia. . seis dracmas.

De Agua..... dos libras.

De Vinagre comun..... dos onzas.

Cuézase hasta que quede reducido á la quarta parte, cuélese y guárdese para el uso.

Se usará de este enxuagatorio tomando un sorbo en la boca, y se enxuagará el sugeto renovando de tiempo en tiempo el licor.

Sirve para afirmar la dentadura, y quitar ó mitigar sus dolores, y para cicatrizar las llagas de la boca segun se tiene experimentado.

*En-*

Póngase en maceracion por tres dias en un matraz de cuello angosto, y en baño de maria para que el Extracto se disuelva.

Se guardará para el uso en un vaso bien cerrado.

Esta Esencia es admirable para corregir los principios del escorbuto y curar las encías llagadas, y afirmar la dentadura enxuagándose con ella algunas veces al dia.

*Enxuagatorio de RATÁNHA compuesto.*

Tómense de Raiz de Ratánhia.. una onza.  
 De Quina..... media onza.  
 De Vinagre..... quatro onzas.  
 De Agua..... tres libras.

Se cocerá hasta que quede en la tercera parte, y se colará para el uso.

Se ha experimentado que con este enxuagatorio no solo se ha logrado afirmar la dentadura, y cicatrizar las llagas de la boca, sino tambien corregir los principios del escorbuto.

(1) Si se quisiesen conservar por mucho tiempo los enxuagatorios de Ratánhia, se pondrá agua destilada en lugar de la comun.

El mejor medio de disolver en agua el Extracto, es á un fuego lento, porque estando fria tarda mucho tiempo, y jamás queda bien disuelto; y porque se mantiene en disolucion mayor cantidad que en el agua del tiempo.

*Polvos dentífricos de RATÁNHA.*

Tómense de Corteza de raiz

- De Ratánhia..... seis onzas,  
 De Xibia..... diez onzas,  
 De Cristal tártaro..... media onza,  
 De raiz de Lirios de Florencia. media onza.

Pulverícense estos simples sutilísimamente y bien mezclados , guárdense para limpiar y afirmar la dentadura.

De esta mezcla se puede confingir , añadiendo la cantidad correspondiente de azucar clarificado, una Opiata que sirve para los mismos fines.

*Emplasto de RATÁNHA.*

Tómense de Extracto de Ra-

tánhia..... quatro onzas,

De Incienso del Perú <sup>1</sup>. quatro onzas,

De Goma de Gálbano.. dos onzas,

De Emplasto *contrarup-*

*turam* magistral..... seis onzas,

De Trementina..... dos onzas y med.

De Aceyte..... dos onzas.

Der-

<sup>1</sup> En su lugar puede subrogarse la goma Anime.

Derrítanse las Resinas y el Emplasto con el Aceyte á fuego lento , y despues se mezclará exàctamente el *Extracto* hecho polvo sutilísimo , y fórmense magdaleones segun arte.

Aplicado en parches este Emplasto ha producido admirables efectos en las quebraduras y relaxaciones , y constriñe poderosamente las caderas.

*Untura astringente de RATÁNHA.*

Tómense de Extracto de Ratán-

hia.....	tres onzas,
De Litargio.....	dos onzas,
De Piedra Hematitis pp....	una onza,
De Alumbre purificado.....	media onza.

Pulverícense sutilísimamente y bien mezclados se añadirán á la Untura siguiente, para cuya composicion tomarás :

De Aceyte rosado.....	libra y media,
De Trementina.....	dos onzas,
De Cera.....	tres onzas.

Liquados á fuego lento se mezclarán los  
pol-

polvos antecedentes, agitándolo todo continuamente hasta que quede frio y formada la Untura.

Se ha experimentado ser eficacísima esta Untura para moderar los loquios y confortar las caderas.

*Nota.* En todas las recetas anteriores puede usarse con iguales efectos del *Extracto* bien elaborado en lugar de la raiz<sup>1</sup>, tomando una quarta parte de *Extracto* de la que vá prescripta de raiz.

## AR-

(1) Para la receta de los polvos dentífricos se pondrán tres onzas del Extracto, en lugar de las seis onzas prescriptas de la corteza de las raices, porque en ésta se halla dicha cantidad de Extracto, y solo una quarta parte de él en las raices enteras ó con la parte leñosa.

El espíritu de vino en frio disuelve mas cantidad de Extracto que el vino, este licor poco mas que el agua comun en el mismo estado, ésta mucho mas que la agua destilada, y ménos el vinagre que ésta. Todos estos licores quando están calientes, disuelven mucha mas cantidad de Extracto que en el estado frio. El agua caliente que le disuelve muy bien, por ser licor simple y universalmente mas inocente que los demas, debe preferirse para la dispensacion de este específico, y

## ARTICULO VI.

*Descripcion de la RATÁNHA ó Krameria  
triandra.*

KRAMERIA foliis oblongis obovatisque acuminatis, floribus triandris, corollis tetrapetalis, *Flor. Peruv. et Chil. tom. 1. pag. 61. Icon. XCIII. Memor. Reg. Acad. Matrit. vol. 1. p. 364. Vease la Estampa.*

**P**LANTA fruticosa.

RAIZ horizontal casi de una vara, ramosísima, rolliza, torcida á trechos, del grosor quando mas de media pulgada, negruzcorubicunda, áspera y resquebraxada exteriormente, y rubicunda por la parte interior.

TALLO tendido, muy ramoso y rollizo.

RAMOS desparramados y derecho solo el del centro, de dos á tres pies de largo, rollizos;

porque se ha observado que administrado de este modo, obra por lo general con mas prontitud que dilatado en agua fria, sea destilada ó no.

NOTA. Aunque generalmente los Facultativos pres-

zos ; los mas tiernos poblados de hojas , y cubiertos de un vello suave como un terciopelo y blanquecino ; y los mas viejos sin hojas y negruzcos por abaxo.

HOJAS dispersas , sentadas , entre prolongadas y trasovadas , puntiagudas , enterísimas , y cubiertas por ambas superficies de un vello suave , aterciopelado y blanquecino.

FLORES de los encuentros de las hojas superiores , solitarias , con cabillo y con dos hojillas encontradas y lanceoladas á la extremidad de cada uno.

CÁLIZ ninguno.

ROSETA de quatro pétalos prolongados , dispuestos casi en figura de roseta amariposada:

los

prescriben el uso de las Leches á todos los que han arrojado sangre por la boca para atemperarlos y nutrirlos con un alimento suave é inocente ; en los que han tomado el Especifico de la Ratánhia resulta otro beneficio mas , que es el de suavizar la trachiarteria , que suele alterarse á veces , y padecer cierta carraspera molesta , la qual á los pocos dias se disipa con el uso de las Leches , segun lo tienen observado Don José Ortega de Tamayo y otros Médicos.

los dos *laterales* extendidos; el *superior* redoblado, y el *inferior* cóncavo y poco mayor que los demas: todos por la parte interior lampiños, lustrosos y de color de laca; y por la exterior cubiertos de vello aterciopelado.

NECTÁRIO de quatro hojillas: las dos *superiores* espatuladas, mas largas que el estilete, erguidas, apartadas del gérmen y de color rubicundo, y las dos *laterales* arredondadas, pequeñas y arrimadas al gérmen, por adentro cóncavas, por afuera convexas, y con unas señales á manera de escamillas.

ESTAMBRES: tres *Filamentos*, rollizos, insertos entre el gérmen y hojillas superiores del nectário, y arqueados hácia dentro. *Borlillas* entre aovadas y de hechura de jarrito, arrimadas entre sí, y con dos agujeritos y vello corto en la punta á manera de pincel.

PISTILO: *Gérmen* alto, aovado y velludo. *Estilete* alesnado, rubio y del largo de los estambres. *Estigma sencillo*.

PERICARPIO: *Pruna* del tamaño del fruto de la fresa, seca, globosa, velluda, cadillosa y de una semilla: *Aguijoncillos* de color rubio obscuro y espinosos hácia atras á manera de anzuelos.

SEMILLA: Nuez globosa. *Almendrita* casi redonda y con punta aguda, que representa la figura de un garbanzo.

*Observacion.* No habiendo llegado á mi noticia que hasta el dia se hayan descubierto mas especies de este género que la *Krameria Ixina* de Loëfling. Iter 195, y la *Krameria triandra* y la *pentapetala* de nuestra Flora Peruviana y Chilense; me ha parecido muy oportuno añadir aqui las siguientes anomalías que se observan en estas tres Especies, como dignas de la atencion de los Botánicos.

1.<sup>a</sup> En la *Krameria Ixina* describe Loëfling quatro *estambres*, quatro *pétalos*, y dos *nectários*, *superior é inferior*. Llama este Botánico *nectáριο superior* á la hojilla que se halla en el receptáculo entre el pétalo superior y el gérmen, describiéndola de figura linear y partida en tres lacinias tambien lineares: y *nectáριο inferior* á dos hojillas lineares insertas en el receptáculo entre los pétalos inferiores y el gérmen.

2.<sup>a</sup> En nuestra *Krameria triandra* se hallan constantemente tres *estambres*, sin que se note el menor indicio de rudimento del quarto, que

que debería tener para ser conforme en esta parte con las otras dos especies : quatro *pétalos*, que representan una figura de roseta casi amariposada, y un *nectáριο* de quatro hojillas; las dos *superiores* espatuladas y enterísimas, y las dos *laterales* mucho mas pequeñas, orbiculares y convexâs.

3.<sup>a</sup> En la *Krameria pentapetala* se encuentran quatro *estambres*, cinco *pétalos*, y el *nectáριο* de tres hojillas : la *superior* espatulada y hendida en tres lacinias, y las dos *laterales* orbiculares, y semejantes á las de la *Krameria triandra*.

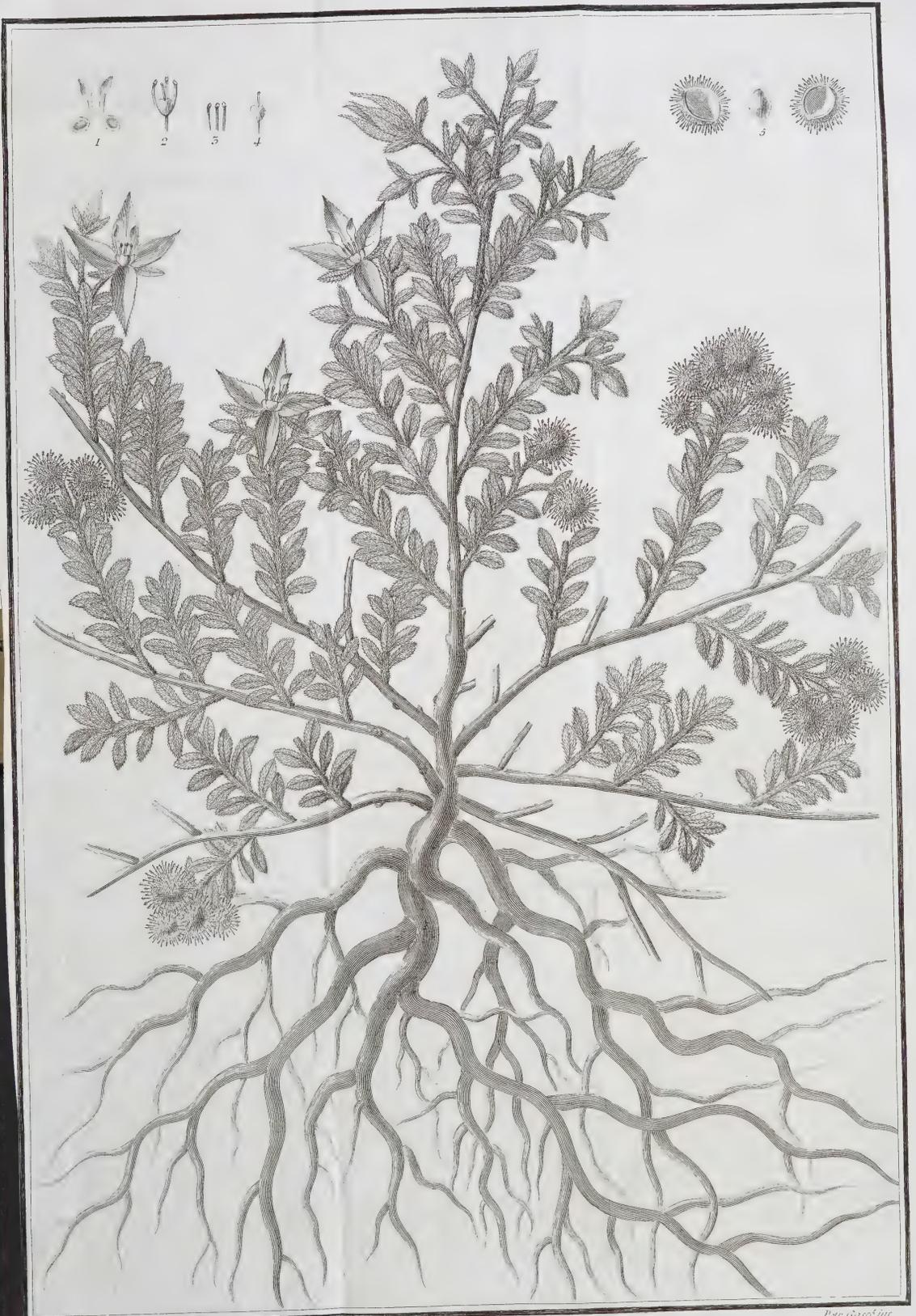
En el caso que estas dos últimas especies las descubriesen distintos sugetos sin tener antes alguna idea ó conocimiento de la primera, se puede inferir que de las anomalías aqui expresadas establecerian otros dos Géneros mas, si procediesen de ligero y tan adheridos al número de los estambres, pétalos y nectários que abandonasen las demas partes de la fructificacion, la situacion de todas ellas, y el hábito, que aunque por sí solo no sea suficiente, sin embargo muchas veces á primera vista manifesta las especies que son de un mismo Género. En

En el Artículo I y III quedan ya expresados el terreno en que se cria esta planta, las provincias en que la he hallado, el tiempo en que florece, y los nombres con que es conocida en el Perú.

*Explicacion de la Estampa de la Planta  
RATÁNHA ó Krameria triandra.*

1. Hojuelas superiores é inferiores del nectário.
2. Pistilo con los Estambres.
3. Estambres.
4. Pistilo ó Piton.
5. Pruna partida en dos mitades, con su almendrita.

The following is a list of the  
 names of the persons who  
 were present at the  
 meeting of the  
 Board of Directors  
 of the  
 Company  
 on the  
 1st day of  
 January  
 1846.



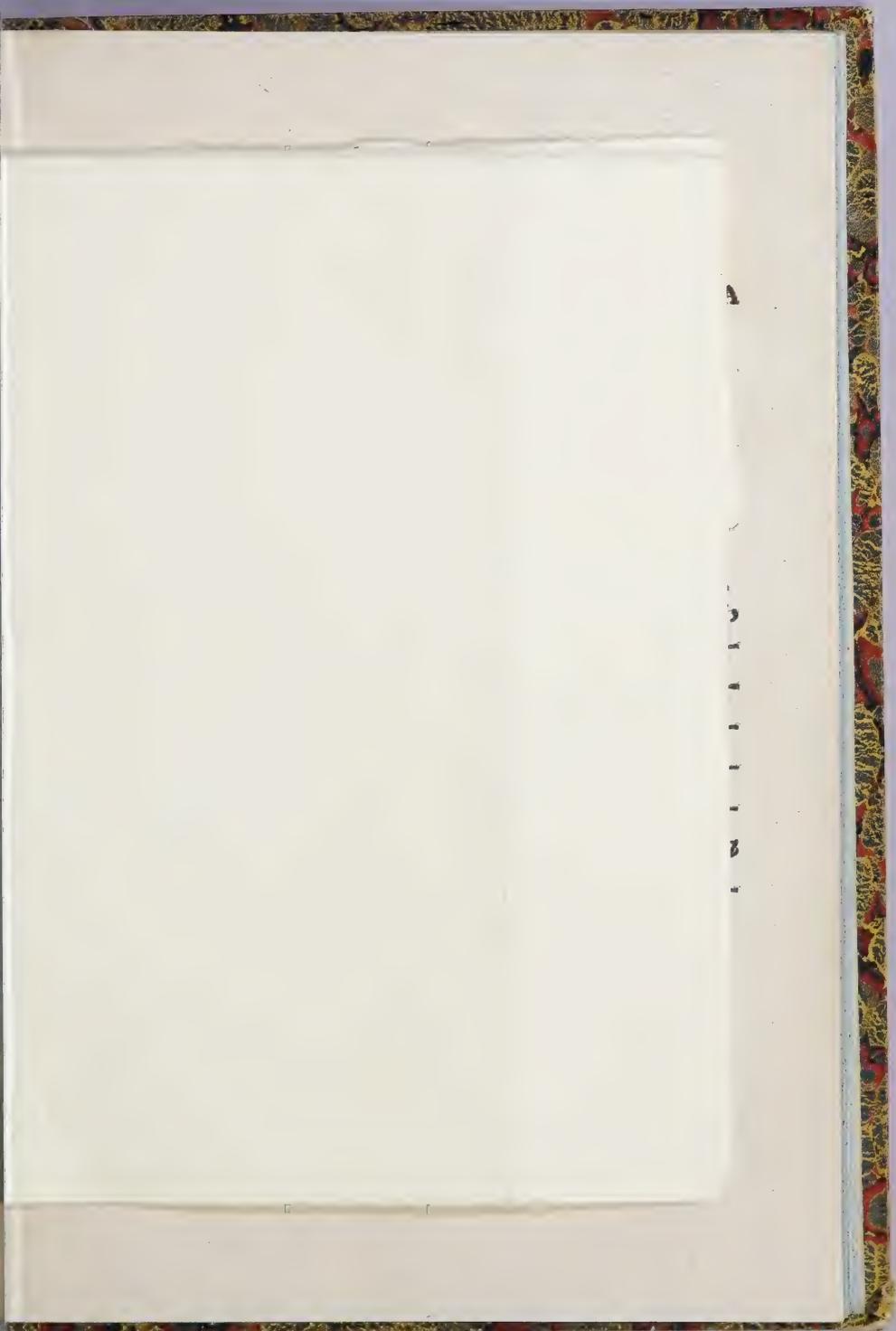
EN

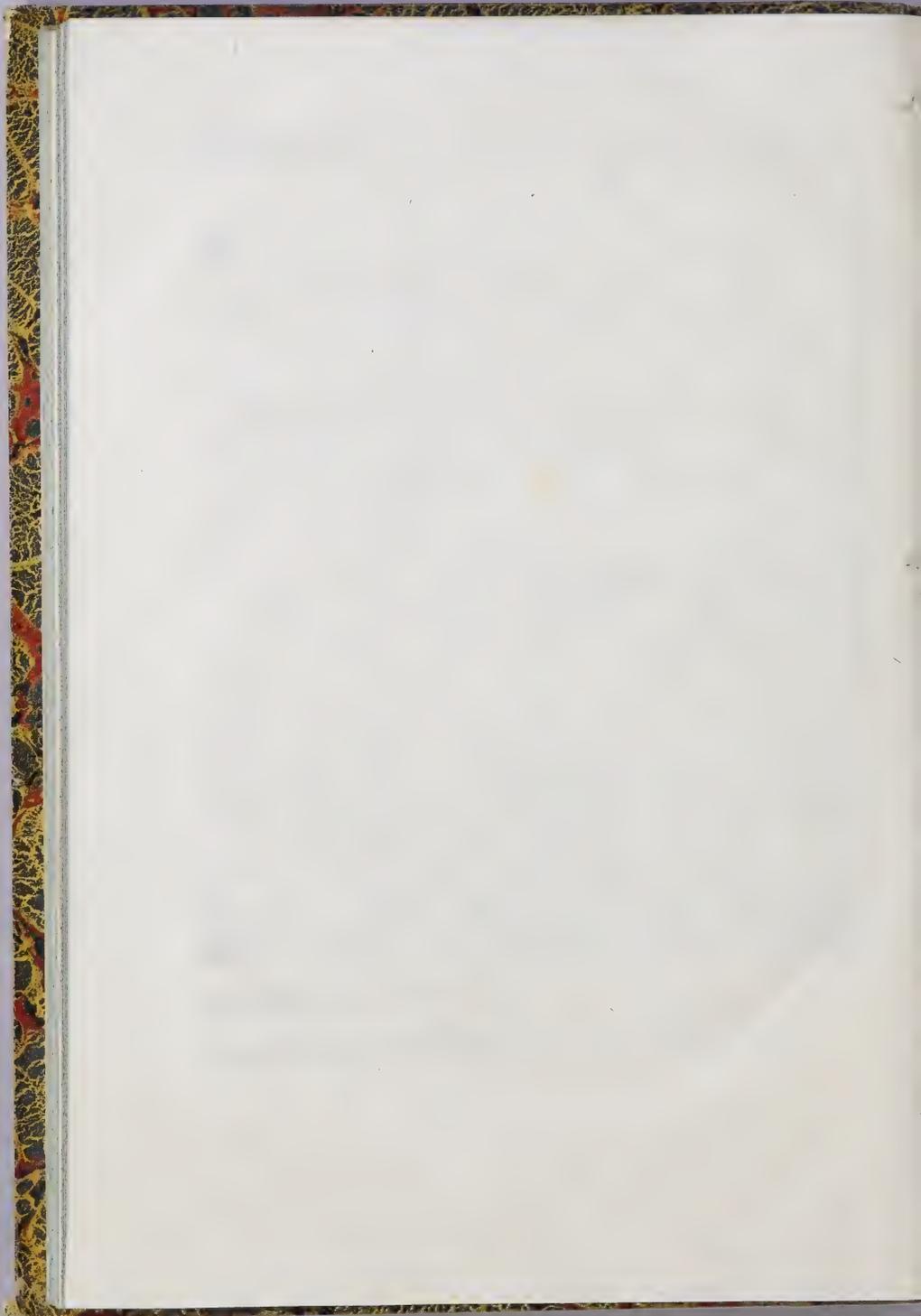
Le Goulez del.

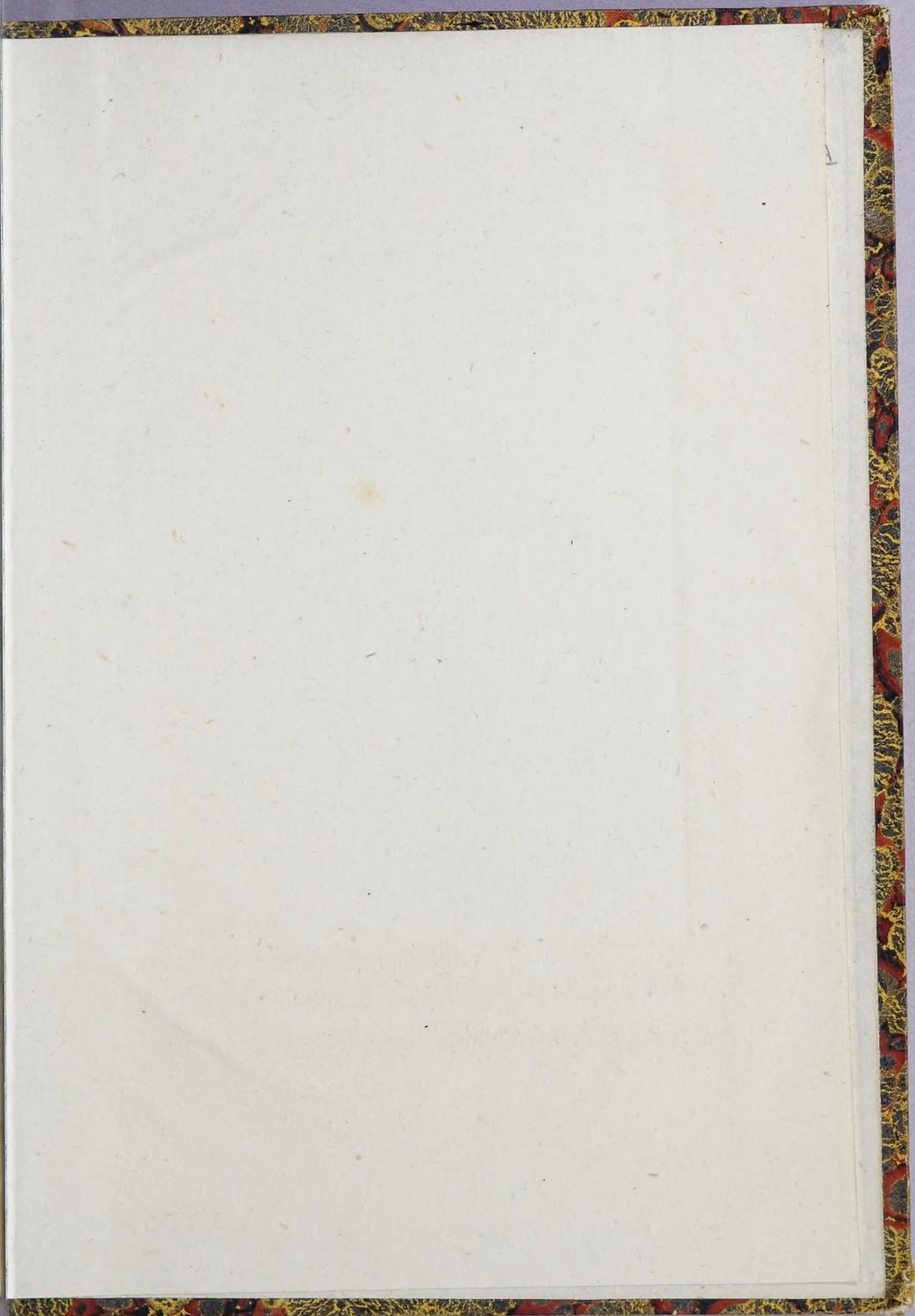
Por. Goulet scul.

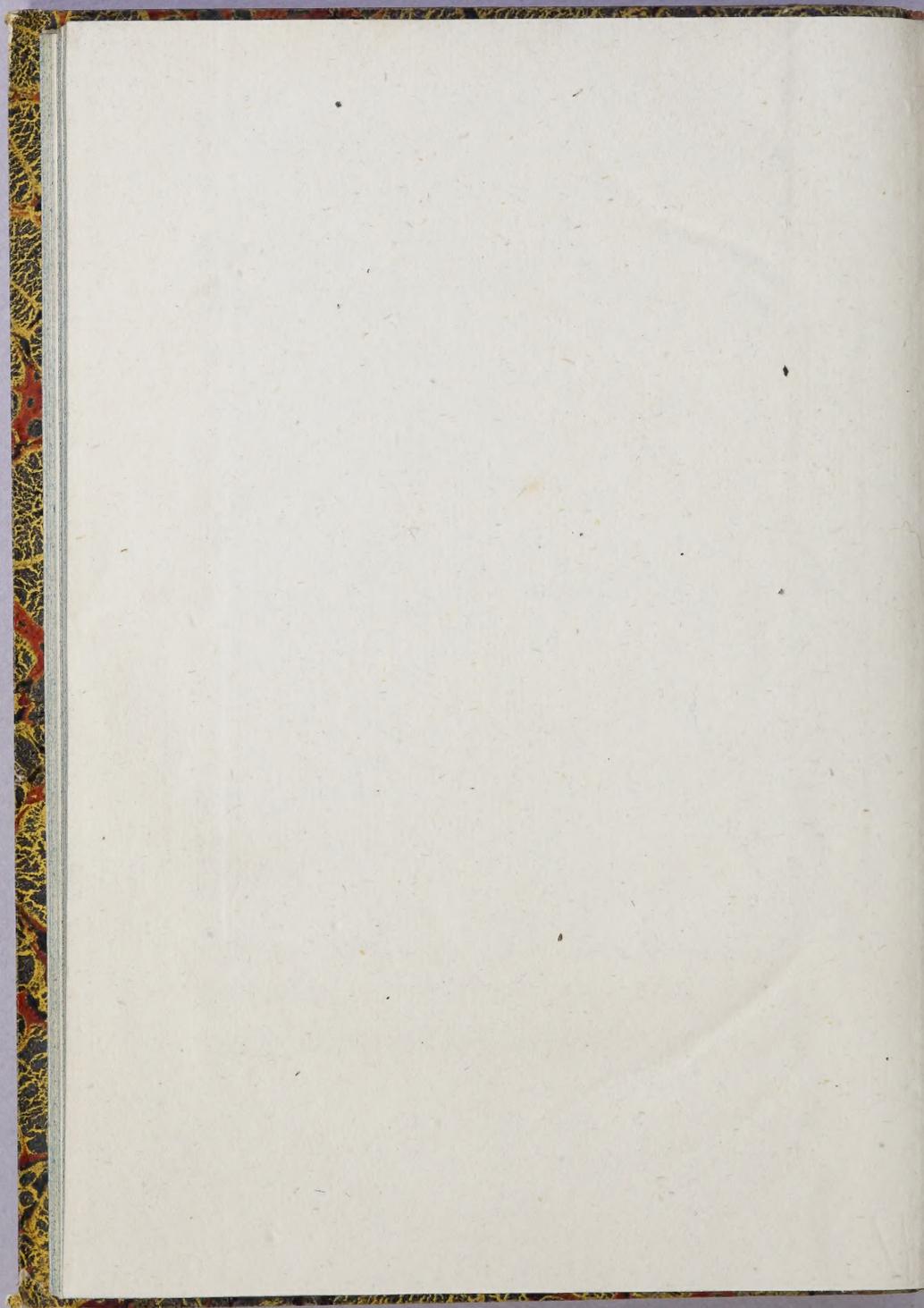
KRAMERIA triandra.

RPJCB









BT 99  
R 92 d

